

NAD**C272****Стереофонический усилитель
мощности****РУС****Руководство пользователя**

Официальный эксклюзивный дистрибьютор
TRIA INTERNATIONAL INC.

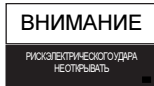
ул. Шарикоподшипниковская, д. 13А
Москва, Россия
тел. 095.221.6.122
www.tria.ru

Гарантийный ремонт

СЕРВИС-ЦЕНТР «СтудиоСаунд Сервис»

Каширский проезд, д. 17, стр. 1, эт. 1
Москва, Россия
Тел.: 748.03.60
Факс: 748.03.59

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ: С ЦЕЛЬЮ СНИЖЕНИЯ РИСКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ), ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ЭЛЕМЕНТОВ, РЕМОНТ КОТОРЫХ МОЖЕТ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ АППАРАТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

Внимание: В целях снижения риска возникновения пожара или электрического удара не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.



Значок молнии внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса аппарата опасных неизолированных напряжений, которые могут стать причиной электрического удара.



Значок восклицательного знака внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие в прилагаемой к аппарату литературе важных указаний по эксплуатации и обслуживанию.



Не размещайте аппарат на шатких тележках, стендах, штативах, кронштейнах или столах. Аппарат может упасть, что приведет к нанесению серьезной травмы ребенку или взрослому и повреждению аппарата. Используйте аппарат только с тележками, стендами, штативами, кронштейнами или столами, которые рекомендованы производителем или продавались вместе с аппаратом. При монтаже аппарата необходимо следовать указаниям производителя и использовать рекомендованные им крепежные элементы.

Аппарат, размещенный на тележке, нужно перемещать с аккуратностью. Быстрые остановки, чрезмерные усилия и неровности поверхности могут привести к опрокидыванию.

Перед подключением и началом эксплуатации аппарата прочитайте все инструкции и меры безопасности. Сохраните инструкции и меры предосторожности для последующих ссылок.

Все предостережения, приведенные на корпусе устройства и в руководстве по эксплуатации, должны безукоснительно выполняться.

Аппарат не должен использоваться рядом с водой, например, рядом с ванной, душем, раковиной, плавательным бассейном, во влажном подвале и т.д.

Устанавливайте аппарат таким образом, чтобы его расположение не препятствовало надлежащей вентиляции. Не используйте аппарат на кровати, диване, ковре и похожих поверхностях, которые могут закрыть вентиляционные отверстия. Аппарат не должен размещаться в закрытых пространствах, таких как книжные шкафы и стеллажи, если не обеспечивается соответствующая вентиляция или не соблюдены все инструкции производителя.

Аппарат должен размещаться вдали от источников тепла, таких как батареи, тепловые заслонки и печи, а также других аппаратов (включая усилители), излучающих тепло.

Аппарат должен подключаться только к источникам питания, имеющим тип, напряжение и частоту тока, обозначенные на задней стенке аппарата.

Провод питания должен прокладываться таким образом, чтобы избежать возможности наступания на него или защемления. Обратите особое внимание на участки провода около тройников, розеток и мест, где он выходит из аппарата.

Перед чисткой отключите аппарат от электросети. Никогда не используйте бензин, разжижители и другие растворители для очистки аппарата. Для очистки используйте чистую сухую материю.

Отключите сетевой кабель от розетки, если аппарат не используется в течение продолжительного периода времени.

Не допускайте попадания посторонних предметов и жидкостей в отверстия корпуса аппарата.

Аппарат требует квалифицированного обслуживания в случае, если:

- А Поврежден сетевой кабель или вилка.
- Б В аппарат упали предметы или пролилась жидкость.
- В Аппарат попал под дождь или жидкость любого рода.
- Г Аппарат не функционирует надлежащим образом или демонстрирует заметные изменения в характеристиках.
- Д Аппарат упал или был каким-либо другим образом поврежден.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ЧИНИТЬ АППАРАТ. ВСЕ РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

По завершении любого обслуживания или ремонта данного аппарата потребуйте от ремонтирующей стороны гарантий того, что использовались только разрешенные производителем запасные части с теми же характеристиками. Попросите произвести проверку безопасности, чтобы убедиться, что аппарат находится в рабочем состоянии. Использование неразрешенных деталей может привести к пожару, электрическому удару или другим опасным ситуациям.

При использовании комнатной антенны (встроенной в аппарат или установленной отдельно) не допускайте ее контакта с металлическими частями других электрических приборов – ламп, телевизоров и т.д.

ВНИМАНИЕ ЛИНИИ ЭЛЕКТРОПЕРЕДАЧ

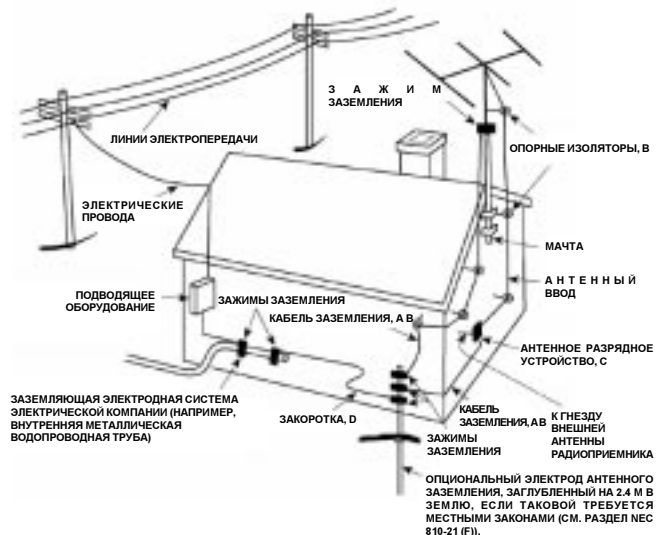
Любая внешняя антенна должна устанавливаться вдали от линий электропередач.

ЗАЕМЛЕНИЕ ВНЕШНЕЙ АНТЕННЫ

Если внешняя антенна подключена к Вашему тюнеру или тюнеру-предусилителю, убедитесь в том, что антенная система заземлена надлежащим образом и обеспечивает защиту от скачков напряжения и статических зарядов. Раздел 810 National Electric Code, ANS/NFPA №70-1984, содержит информацию, касающуюся надлежащего заземления мачт и поддерживающих структур, заземления антенного ввода разрядного устройства, размеров заземляющих проводников, размещения антенного разрядного устройства, подключения заземляющих электродов и требований, предъявляемых к заземляющему электроду.

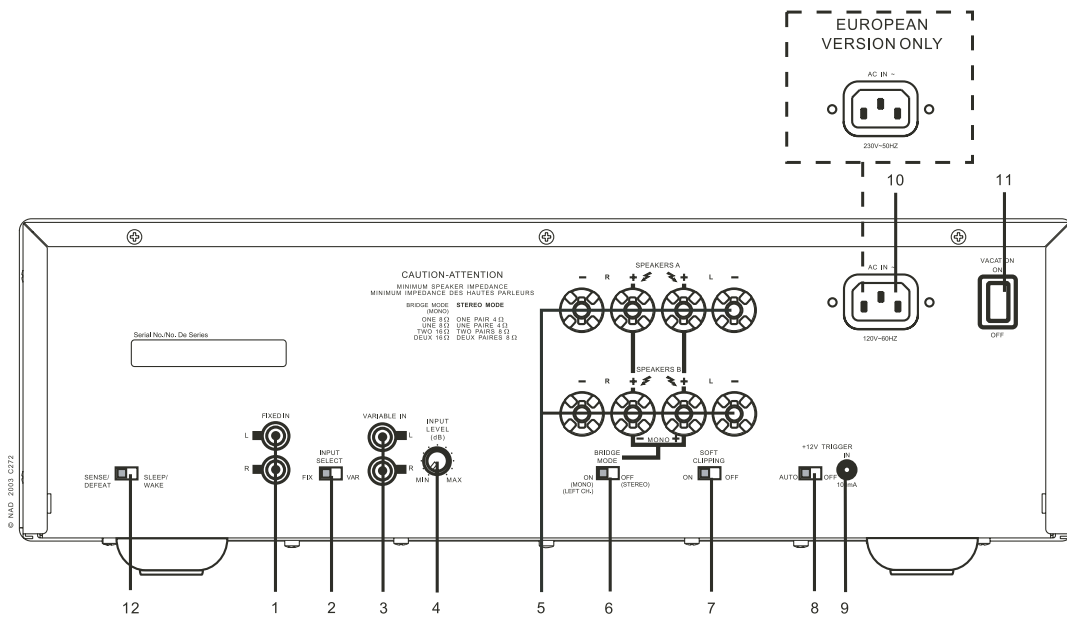
- a) Используйте в качестве заземляющего кабеля медный №10 AWG (5.3 мм²), алюминиевый №8 AWG (8.4 мм²), плакированный медью или бронзовый №17 AWG (1.0 мм²) или более толстый провод.
- b) Прикрепите антенный и заземляющий кабели к дому, используя опорные изоляторы, расположенные на расстоянии 1.22 – 1.83 м друг от друга.
- c) Расположите антенное разрядное устройство как можно ближе к тому месту, где антенный кабель входит в дом.
- d) При использовании отдельного заземляющего электрода подключите проволочную перемычку, эквивалентную медному проводу №6 AWG (13.3 мм²) или более толстую. См. раздел NEC 810-21 (j).

ПРИМЕР ЗАЕМЛЕНИЯ АНТЕННЫ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ NATIONAL ELECTRICAL CODE, СОДЕРЖАЩИМИСЯ В РАЗДЕЛЕ 810 – РАДИО И ТЕЛЕВИЗИОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ.

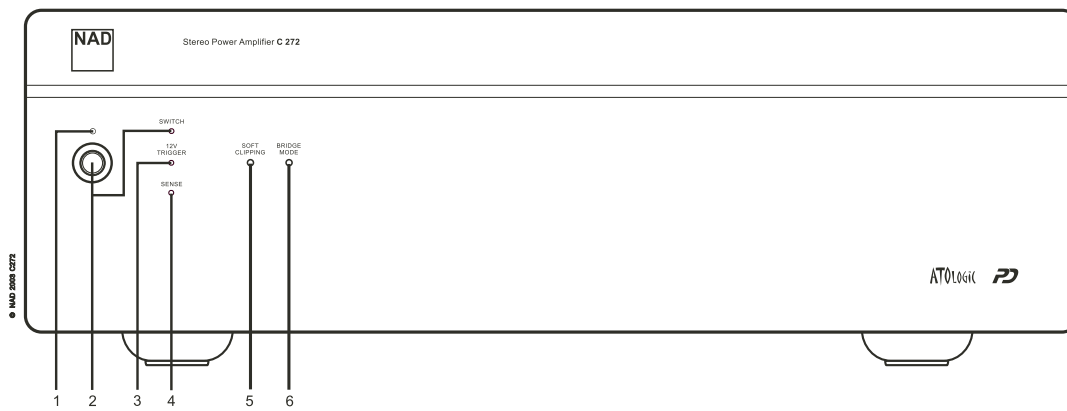


ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ: Эта памятка призвана привлечь внимание установщика системы кабельного телевидения на Статью 820-22 NEC, в которой содержится руководство по надлежащему заземлению и, в частности, оговорено, что кабель заземления должен быть подключен к домашней заземляющей системе как можно ближе к точке входа кабеля.

РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ СТЕНКЕ (РИС. 1)



ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НА ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ (РИС. 2)



NAD C272 Стереофонический усилитель мощности

БЫСТРЫЙ СТАРТ

1. Подсоедините акустические системы к клеммам SPEAKER A, а предусилитель - ко входам «FIXED IN».
2. Подсоедините сетевой кабель к розетке.
3. Включите NAD C272, нажав кнопку POWER.
4. Нажмите кнопку выбора необходимого источника.

ПРИМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТАНОВКИ

Установите NAD C272 на ровную горизонтальную поверхность. Избегайте установки усилителя в зоне действия прямых солнечных лучей, а также источников тепла и влаги. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Не используйте аппарат на мягких поверхностях, таких как ковры. Аппарат не должен размещаться в закрытых пространствах, таких как книжные шкафы и стеллажи, поскольку они могут препятствовать надлежащей циркуляции воздуха через вентиляционные отверстия. Перед выполнением любой коммутации отключите аппарат от сети.

Для удобства RCA-разъёмы усилителя NAD C272 имеют различную цветовую маркировку. Красные гнезда соответствуют правому каналу, белые – левому. Для достижения наилучших характеристик пользуйтесь только высококачественными кабелями и штекерами. Убедитесь, что кабели не повреждены, а все штекеры надежно вставлены в разъёмы.

Для получения наилучших характеристик используйте акустические кабели толщиной 16 AWG (1.5 мм) или более. Отключите сетевой кабель от розетки, если аппарат не используется в течение продолжительного периода времени.

В случае попадания жидкости внутрь аппарата отключите его питание и отсоедините от сети. Перед продолжением эксплуатации проверьте аппарат у квалифицированного специалиста. **Не снимайте крышку аппарата – внутри аппарата нет элементов, ремонт которых может осуществляться пользователем.** Для чистки аппарата используйте мягкую ткань. При необходимости слегка смочите ткань мыльной водой. Не используйте растворы, содержащие бензол и другие летучие вещества.

РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ СТЕНКЕ (РИС. 1)

1. РАЗЪЕМЫ FIXED IN

Сигналы, поступающие на входы FIXED IN, направляются непосредственно на цепь усилителя мощности. Этот комплект входов обычно используется в системах только с одним усилителем мощности или несколькими одинаковыми усилителями. За более подробной информацией обратитесь также к разделу “Разъёмы VARIABLE IN”

Подсоедините эти входы к выходу предусилителя или процессора, например, декодера объемного звука. Используя двойные кабели RCA-RCA, подсоедините аудиовыход левого и правого каналов предусилителя или процессора к разъёмам FIXED IN.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед тем, как выполнить любые подсоединения или отсоединения, связанные с разъёмами “FIXED IN” и “VARIABLE IN”, всегда выключайте питание C272 и других компонентов вашей системы.

При использовании разъёмов “FIXED IN” удостоверьтесь, что переключатель “INPUT SELECT” (№2) установлен в положение “FIX”.

2. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ “INPUT SELECT”

С помощью переключателя “INPUT SELECT” выбирается активный вход на C272. Устанавливайте данный переключатель в положение “FIX” при использовании разъёмов “FIXED IN” или в положение “VAR” при использовании разъёмов “VARIABLE IN”. За более подробной информацией обратитесь также к разделу “Входы VARIABLE IN”.

3. ВХОДЫ “VARIABLE IN”

С помощью этих входов вы можете отрегулировать уровень громкости одновременно для обоих каналов, используя регулятор “INPUT LEVEL” (№4). Это можно использовать в следующих случаях:

• Согласование уровней

В системах объемного звука или системах, включающих в себя более одного комплекта акустических систем, различные выходные характеристики акустических систем могут стать причиной разницы в уровнях выходного сигнала этих систем. В случае, если ваш предусилитель или процессор оборудован регуляторами точной подстройки каждого канала, установите их в нейтральное или среднее положение (обычно обозначаемое как 0дБ). Установите такое значение уровня, чтобы подсоединенные к C272 акустические системы обеспечивали бы сопоставимый с остальными акустическими системами уровень громкости (если оценивать звук с основного положения прослушивания).

• Расширенный диапазон настройки громкости.

Многие системы обладают настолько высоким коэффициентом усиления по напряжению, что акустические системы перегружаются при любом положении регулятора громкости, превышающем «11 часов» или «12 часов». В результате вы вынуждены использовать только нижнюю половину диапазона настройки громкости, характеризующуюся неточностью настроек и повышенной погрешностью при настройке баланса каналов. При уменьшении уровня входного сигнала вы можете путем вращения регулятора громкости процессора или предусилителя обеспечить большую эффективность диапазона громкости. (Совет: установите регуляторы входного уровня таким образом, чтобы ваши предпочтительные максимальные установки уровня звукового сигнала соответствовали бы положениям регулятора громкости «2 часа» или «3 часа»). Кроме того, в результате выполнения данной процедуры обеспечивается подавление любого шума, наведенного высокоуровневым контуром предусилителя (например, любой остаточный гул или шипение, которые остаются после установки регулятора громкости в «0»).

• Подключение по схеме «Bi-amping».

Некоторые акустические системы оборудованы отдельными терминалами для подключения к низкочастотному (LF) или высокочастотному (HF) блоку акустической системы. С помощью данной функции обеспечивается раздельное усиление верхних и нижних звуковых частот подсоединенных акустических систем, что может повысить качество воспроизводимого звука. В случае, если работа по схеме «bi-amping» реализуется с помощью усилителей мощности разных моделей, желательно, чтобы один из усилителей имел больший коэффициент усиления, чем остальные, чтобы избежать возможного рассогласования уровней НЧ и ВЧ блоков акустической системы. Установите такой уровень, чтобы соблюдался оптимальный баланс между НЧ- и ВЧ-динамиками (одинаковый коэффициент усиления усилителей).

Подсоедините выход предусилителя или процессора (например, декодера объемного звука) к этим входам. Используя двойной кабель RCA-RCA, подсоедините аудиовыход левого и правого каналов предусилителя или процессора к разъёмам «FIXED IN».

ПРИМЕЧАНИЯ. Перед тем, как выполнить любые подсоединения или отсоединения, связанные с разъёмами «FIXED IN» или «VARIABLE IN», всегда выключайте питание C272 и других компонентов вашей системы.

При использовании разъёмов «VARIABLE IN» проверьте, чтобы переключатель «INPUT SELECT» (№2) находился в положении «VAR».

4. РЕГУЛЯТОР INPUT LEVEL

Регулятор входного уровня (INPUT LEVEL) функционирует только при подключении ко входам “VARIABLE IN” (№3). С помощью данного регулятора уровень громкости усилителя можно отрегулировать от “0” (положение “MIN”) до максимального значения (положение “MAX”) путем его вращения по часовой стрелке. За более подробной информацией обратитесь также к разделу “Входы VARIABLE IN”.

ПРИМЕЧАНИЯ. Перед тем, как выполнить любые подсоединения или отсоединения, связанные с разъёмами «FIXED IN» или «VARIABLE IN», всегда выключайте питание C272 и других компонентов вашей системы.

5. КЛЕММЫ SPEAKERS A И SPEAKERS B

NAD C 272 оснащен 2-мя комплектами разъёмов для подключения акустических систем, соединенных параллельно с целью упрощения процедуры подключения нескольких пар акустических систем или подсоединения по схеме “Bi-Wiring”.

Используйте разъемы SPEAKERS A для подключения основных акустических систем, а разъемы SPEAKERS B – для подключения дополнительной пары акустических систем, например, размещенных в другой комнате.

В режиме нормальной эксплуатации подключите правую акустическую систему к клеммам, обозначенным как «R+» и «R-», следя за тем, чтобы клемма «R+» была подключена к клемме «+» акустической системы, а «R-» – к клемме «-». Аналогичным образом подключите левую акустическую систему к клеммам «L+» и «L-».

При подключении по мостовой схеме подсоедините акустическую систему к терминалам, обозначенным как «R+» и «L+»; при этом проверьте, чтобы терминал «L+» был подсоединен к терминалу «+» на акустической системе, а терминал «L-» - к терминалу «-» на акустической системе. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Мостовая схема подключения» (№ 6).

Для подключения акустических систем к Вашему ресиверу NAD C 272 всегда используйте толстые (16 AWG; 1.5 мм или толще) многожильные провода. Сильноточные клеммы можно использовать для винтовой фиксации кабелей, заканчивающихся лепестком, а также в качестве разъемов для штекеров и оголенных проводов.

ОГОЛЕННЫЙ ПРОВОД И ШТЕКЕРЫ

Оголенные провода и штекеры следует вставлять в отверстие в центре клеммы. Отвинтите пластиковую муфту клеммы таким образом, чтобы открылось отверстие в центре. Вставьте штекер или оголенный конец кабеля в отверстие, после чего затяните муфту. Убедитесь, что оголенный конец акустического кабеля не касается задней стенки или другого разъема. Также убедитесь, что кабель или штекер оголены не более чем на 1 см, а отдельные жилы провода не торчат в стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ: При подключении только одной пары акустических систем их сопротивление должно составлять 4 Ом или более. При подключении двух пар акустических систем их общее сопротивление должно быть больше 8 Ом. При подключении по мостовой схеме сопротивление акустической системы должно быть 8 Ом или выше. Перед тем, как подсоединить или отсоединить акустические системы, всегда выключайте питание C272 и других компонентов системы.

6. МОСТОВАЯ СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Стереофонический усилитель мощности NAD C272 может быть сконфигурирован для работы в моно режиме (по мостовой схеме), в результате чего выходная мощность увеличивается более чем в два раза (вместо 2 x 120 Вт получаем 1 x 300 Вт). В этом случае NAD C272 может использоваться как компонент мощной стерео системы или системы домашнего кинотеатра путем подсоединения дополнительных усилителей мощности.

Установите переключатель BRIDGE MODE в положение «BRIDGE» и подсоедините акустическую систему к клеммам с маркировкой «L+» и «R+». Проверьте, чтобы разъем «L+» был подключен к разъему «+» на акустической системе, а разъем «R+» - к разъему «-» на акустической системе. Подсоедините источник к левому входу MAIN-IN.

При подключении по мостовой схеме выходная мощность NAD C272 составляет приблизительно 300 Вт при сопротивлении акустической системы 8 Ом. В данном режиме блоки усилителя функционируют так, как если бы сопротивление акустической системы уменьшилось бы вдвое. При подключении по мостовой схеме не рекомендуется использовать акустические системы с низким (менее 8 Ом) сопротивлением, так как в случае высокоуровневого сигнала на выходе может сработать блокиратор системы температурной защиты.

На активизацию мостовой схемы подключения указывает загорание соответствующего индикатора на лицевой панели (Рис. 2; № 6).

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе мостовой схемы подключения не производите никаких подсоединений к правому (R) каналу «FIXED IN» или «VARIABLE IN».

Перед тем, как выполнить любые подсоединения или отсоединения, связанные с разъемами «FIXED IN» или «VARIABLE IN», всегда выключайте питание C272 и других компонентов вашей системы.

7. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ SOFT CLIPPING™

При воспроизведении на высокой громкости и превышении усилителем его пороговой мощности возможно появление резких искаженных звуков. Они вызваны тем, что усилитель «обрезает» или резко ограничивает пики сигнала, которые он не в состоянии воспроизвести. Схема «плавного ограничения» NAD Soft Clipping аккуратно ограничивает выходную мощность системы в моменты перегрузки и снижает слышимые искажения.

Если вы прослушиваете программы на средних уровнях громкости, то можете отключить схему ограничения, переведя переключатель SOFT CLIPPING в положение OFF. Если вы часто пользуетесь высокими уровнями громкости, которые могут превзойти возможности усилителя, то включите схему ограничения (переключатель SOFT CLIPPING в положении ON).

Индикатор SOFT CLIPPING на лицевой панели усилителя будет гореть при включенном режиме ограничения.

8. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ТРИГГЕРНОГО ВХОДА

Наличие триггерного входа на C272 позволяет осуществлять его дистанционное включение и выключение в режим ожидания (Standby) через внешний компонент системы.

Для активизации 12 В триггерного входа установите переключатель +12 V TRIGGER IN в положение «ON». В положении «OFF» триггерный вход отключен. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Вход «12 V TRIGGER IN» ниже.

9. ВХОД «12 V TRIGGER IN»

С помощью данного входа обеспечивается дистанционное переключение C272 в режим ожидания и рабочий режим путем подачи соответствующей команды с другого компонента системы, например, предусилителя, AV процессора и т. п., оборудованного выходом 12 V TRIGGER OUT.

Для включения C272 в рабочий режим/режим ожидания с помощью внешнего компонента подключите триггерный вход на C272 к триггерному выходу этого компонента. Для этого требуется кабель со стандартными 3.5 мм мини-штекерами («моно»): наконечник штекера = сигнал или «+», основание = триггер 12 В «-» или «земля».

ПРИМЕЧАНИЯ: 12 В триггерный вход на C272 может работать при напряжении 6 ÷ 15 В постоянного тока и обычно потребляет менее 10 мА тока. Проверьте характеристики триггерного выхода подключенного по схеме дистанционного управления компонента и удостоверьтесь в его совместимости с 12 В триггерным входом на C272. Компоненты NAD, оборудованные 12 В триггерными выходами, полностью совместимы с 12 В триггерным входом на C272.

Перед началом подключений любых 12 В триггерных входов и выходов убедитесь, что все компоненты отключены от электрической сети. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению усилителя C272 или других подключенных к нему компонентов. Если у вас возникли трудности с подключением и использованием триггерного выхода, проконсультируйтесь с дилером NAD.

10. СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ

Подключите сетевой кабель к рабочей стенной розетке. Произведите всю коммутацию до подключения усилителя к розетке.

11. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ VACATION ON/OFF

Переключатель VACATION является основным выключателем питания усилителя. Когда этот переключатель установлен в положение ON, усилитель находится в режиме ожидания, о чем сигнализирует желтый индикатор над выключателем на передней панели аппарата. Если Вы не собираетесь использовать усилитель в течение продолжительного периода времени, то установите переключатель VACATION в положение OFF.

12. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ SLEEP/WAKE-SENSE/DEFEAT

Переключатель SLEEP/WAKE-SENSE/DEFEAT обеспечивает логическое управление процессом включения / выключения усилителя в зависимости от наличия или отсутствия аудио сигнала на входе каналов усилителя.

Для активизации данной логической схемы управления переключатель **SLEEP/WAKE-SENSE/DEFEAT** должен находиться в положении **SLEEP/WAKE**. Если переключатель переведен в положение **SENSE/DEFEAT**, реализация схемы логического управления невозможна.

Когда переключатель **SLEEP/WAKE-SENSE/DEFEAT** находится в положении **SLEEP/WAKE**, усилитель C272 сразу автоматически включается из режима ожидания при обнаружении сигнала в одном из каналов, о чем сигнализирует зеленый индикатор **SENSE** на лицевой панели усилителя (уровень сигнала примерно 20 мВ RMS). Если сигнал на всех выходах отсутствует в течение 5 минут, усилитель автоматически перейдет в режим ожидания, зеленый индикатор **SENSE** погаснет и загорится желтый индикатор на лицевой панели над кнопкой включения.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НА ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ (РИС. 2)

1. ИНДИКАТОР РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ/ЗАЩИТЫ

При включении питания индикатор становится красным, а по прошествии некоторого времени меняет свой цвет на зеленый, показывая, что усилитель готов к работе.

В случае чрезмерных нагрузок на усилитель (перегрева, чрезвычайно низкого сопротивления акустических систем, короткого замыкания и т.д.) срабатывает защитная схема, индикатор питания становится красным, а звук отключается. В этом случае отключите усилитель, подождите, пока он остынет, и/или проверьте подключения акустических систем. Также проверьте, что общее сопротивление акустических систем превышает 4 Ом (или 8 Ом при подключении по мостовой схеме). Как только проблема, вызвавшая срабатывание защиты, будет устранена, вы можете снова включить усилитель.

Приведенная ниже таблица отображает состояние индикатора режима ожидания/защиты:

	Зеленый	Янтарный	Красный
Обычный режим	•		
Режим ожидания		•	
Режим защиты			•

2. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ

Данная кнопка используется для включения или выключения усилителя. При включении усилителя загорается индикатор **ON/STANDBY** (№ 1), расположенный чуть выше выключателя питания, и защитный индикатор. Через несколько секунд защитный индикатор гаснет, указывая на готовность усилителя к работе.

3. ИНДИКАТОР TRIGGER

Зеленый индикатор **12V-TRIGGER** горит, когда усилитель переключается из режима ожидания в рабочее состояние под действием управляющего сигнала 12 В (см. раздел «Вход **12V-TRIGGER IN**» главы «Разъемы на задней стенке»). После того, как усилитель был включен с помощью управляющего сигнала **12 В**, его можно выключить только отключив управляющий сигнал 12 В.

4. ИНДИКАТОР SENSE

Зеленый индикатор **SENSE** загорается, когда на вход усилителя подается сигнал, уровень которого превышает 20 мВ RMS (см. раздел «Переключатель **SLEEP/WAKE, SENSE/DEFEAT**» главы «Разъемы на задней стенке»). После того, как усилитель был включен с помощью схемы обнаружения сигнала, он выключится только при отсутствии сигнала на всех входах усилителя.

5. ИНДИКАТОР ОГРАНИЧЕНИЯ SOFT CLIPPING™

Зеленый индикатор **SOFT CLIPPING™** показывает, что активен режим «плавного ограничения» сигнала. За дополнительной информацией обратитесь к пункту «7. Переключатель **SOFT CLIPPING™**» раздела «Разъемы на задней стенке».

6. ИНДИКАТОР BRIDGE MODE

Индикатор **BRIDGE MODE** загорается желтым при мостовой схеме подключения усилителя C272. За более подробной информацией обратитесь к разделу 6. «Мостовая схема подключения» главы «Разъемы на задней стенке».

NAD ATO LOGIC

Для большей гибкости системы C272 можно включить одним из следующих способов: выключателем на передней панели, с помощью схемы **12V-TRIGGER** или схемы обнаружения сигнала «**SLEEP/WAKE**». Управление питанием усилителя осуществляется логической схемой автоматического включения (**ATO Logic**), которая требует, чтобы аппарат был выключен тем же способом, каким он был включен. Другими словами, если усилитель был включен управляющим сигналом 12В, то его нельзя перевести в режим ожидания с помощью переключателя на передней панели – аппарат будет ждать отключения управляющего сигнала 12В. На практике, после установки C272 Вы, вероятно, будете использовать лишь один из указанных методов.

Таблица функций ATO LOGIC

Выключатель	Янтарный индикатор над выключателем питания на передней панели	Зеленый индикатор SWITCH	Зеленый индикатор 12V-TRIGGER	Зеленый индикатор SENSE
Переключатель VACATION в положении OFF	не горит	не горит	не горит	не горит
Переключатель VACATION в положении ON	горит янтарным	не горит	не горит	не горит
Нажат выключатель питания на передней панели при переключателе VACATION в положении ON	горит зеленым	горит	не горит	не горит
Нажат выключатель питания на передней панели при переключателе VACATION в положении ON	горит янтарным	не горит	не горит	не горит
12V TRIGGER	Янтарный индикатор над выключателем питания на передней панели	Зеленый индикатор SWITCH	Зеленый индикатор 12V-TRIGGER	Зеленый индикатор SENSE
Переключатель VACATION в положении OFF	не горит	не горит	не горит	не горит
Переключатель VACATION в положении ON	горит янтарным	не горит	не горит	не горит
Напряжение на входе 12 V INPUT TRIGGER = 0 В при переключателе VACATION в положении ON	горит янтарным	не горит	не горит	не горит
Напряжение на входе 12 V INPUT TRIGGER = 12 В при переключателе VACATION в положении ON	горит зеленым	не горит	горит	не горит
SLEEP/WAKE	Янтарный индикатор над выключателем питания на передней панели	Зеленый индикатор SWITCH	Зеленый индикатор 12V-TRIGGER	Зеленый индикатор SENSE
Переключатель VACATION в положении OFF	не горит	не горит	не горит	не горит
Переключатель VACATION в положении ON	горит янтарным	не горит	не горит	не горит
Переключатель SLEEP/WAKE SENSE DEFEAT в положении SENSE DEFEAT при переключателе VACATION в положении ON	горит янтарным	не горит	не горит	не горит
Переключатель SLEEP/WAKE SENSE DEFEAT в положении SLEEP/WAKE и уровень сигнала на любом из входов больше 20 мВ при переключателе VACATION в положении ON	горит зеленым	не горит	не горит	горит

ОБНАРУЖЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ		
СИМПТОМ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
НЕТ ЗВУКА	<ul style="list-style-type: none"> Сетевой кабель отсоединен от розетки, или не включено питание Переключатель INPUT SELECT не установлен в положение активного входа. Регулятор INPUT LEVEL переведен в минимальное положение 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что сетевой кабель подключен к розетке, а питание включено Переведите данный переключатель в положение активного входа Вращая данный регулятор по часовой стрелке, установите требуемый уровень
НЕТ ЗВУКА В ОДНОМ КАНАЛЕ	<ul style="list-style-type: none"> Регулятор баланса установлен не в центральное положение Акустическая система подключена неверно или повреждена Межблочный кабель отсоединен или поврежден 	<ul style="list-style-type: none"> Установите регулятор баланса в центральное положение Проверьте подключения и акустические системы Проверьте кабели и их подключение
СЛАБЫЕ БАСЫ / РАЗМЫТЫЙ СТЕРЕООБРАЗ	<ul style="list-style-type: none"> Перепутана полярность при подключении акустических систем При обычном подсоединении акустических систем выбран режим работы по мостовой схеме (BRIDGE MODE) 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте подключение всех акустических систем Отмените режим BRIDGE MODE
ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ ПИТАНИЯ ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ/ЗАЩИТЫ ОСТАЕТСЯ КРАСНЫМ	<ul style="list-style-type: none"> Короткое замыкание в акустических кабелях 	<ul style="list-style-type: none"> Отключите усилитель и проверьте подключения кабелей обеих акустических систем с обоих концов. Включите усилитель.
ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ/ЗАЩИТЫ МЕНЯЕТ ЦВЕТ НА КРАСНЫЙ В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ	<ul style="list-style-type: none"> Усилитель перегрелся. Слишком низкое сопротивление акустических систем 	<ul style="list-style-type: none"> Отключите усилитель. Убедитесь, что вентиляционные отверстия на задней и верхней стенках усилителя не закрыты. После того, как усилитель остынет, снова включите питание. Убедитесь, что сопротивление акустических систем не меньше 4 Ом Проверьте акустические кабели на предмет короткого замыкания.

Срок службы данного аппарата - 5 лет.

Официальный эксклюзивный дистрибьютор
TRIA INTERNATIONAL INC.
ул. Шарикоподшипниковская, д. 13А
Москва, Россия
тел. 095.221.6.122
www.tria.ru

Гарантийный ремонт
СЕРВИС-ЦЕНТР «СтудиоСаунд Сервис»
Каширский проезд, д. 17, стр. 1, эт. 1
Москва, Россия
Тел.: 748.03.60
Факс: 748.03.59



WWW.NADELECTRONICS.COM

©2000 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL

Все права защищены. Никакая часть этого документа не может быть воспроизведена, сохранена или передана без письменного разрешения NAD Electronics International.